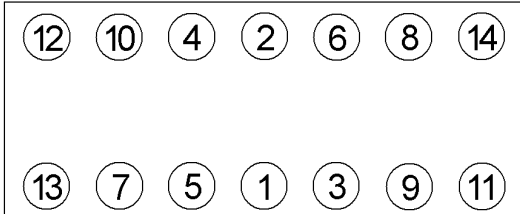


Anziehvorschrift für Zylinderkopf		058.223	 Das Original																									
Tightening Instructions for Cylinder Head		passend für / suitable for adaptable à / adaptable a BMW																										
Instructions de serrage pour culasse																												
Prescripciones de apriete para culatas																												
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete																										
 234.640 M 12x1,5x217																												
<table><tr><td>Anziehen/</td><td>✱</td><td>80 Nm</td></tr><tr><td>Tightening/</td><td>☐</td><td>50 Nm</td></tr><tr><td>Serrage/</td><td>➤</td><td>90°</td></tr><tr><td>Apriete</td><td>➤</td><td>90°</td></tr></table>				Anziehen/	✱	80 Nm	Tightening/	☐	50 Nm	Serrage/	➤	90°	Apriete	➤	90°													
Anziehen/	✱	80 Nm																										
Tightening/	☐	50 Nm																										
Serrage/	➤	90°																										
Apriete	➤	90°																										
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion																												
<table><tr><td>✱</td><td>neue Zylinderkopf-schrauben verwenden</td><td>use new cylinder head bolts</td><td>utiliser des vis neuves</td><td>emplar tornillos nuevos</td></tr><tr><td>★</td><td>Warmlauf (80°C)</td><td>warm up time (80°C)</td><td>chauffage (80°C)</td><td>calentamiento (80°C)</td></tr><tr><td>☐</td><td>Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen</td><td>loosen and tighten each bolt</td><td>deserrer et serrer vis par vis</td><td>aflojar y apretar tornillo a tornillo</td></tr><tr><td>●</td><td>Setzzeit</td><td>relaxation time</td><td>durée de tassement</td><td>tiempo de espera</td></tr><tr><td>➤</td><td>Drehwinkel</td><td>torque angle</td><td>angle de serrage</td><td>ángulo de giro</td></tr></table>				✱	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos	★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)	☐	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo	●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera	➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro
✱	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos																								
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)																								
☐	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo																								
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera																								
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro																								
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor																												
✱ 1,77 mm																												
Mot.: M57N2 D30 02/2006➔																												
<table><tr><td>E90/E91 325d, 330d, 335d xd</td><td>E60/E61 525d, 530d, xd</td></tr><tr><td>E65/E66 730d, Ld</td><td>E83 X3 3.0d</td></tr><tr><td>E63/E64 635d</td><td>E70 X5 3.0d</td></tr></table>				E90/E91 325d, 330d, 335d xd	E60/E61 525d, 530d, xd	E65/E66 730d, Ld	E83 X3 3.0d	E63/E64 635d	E70 X5 3.0d																			
E90/E91 325d, 330d, 335d xd	E60/E61 525d, 530d, xd																											
E65/E66 730d, Ld	E83 X3 3.0d																											
E63/E64 635d	E70 X5 3.0d																											
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601		*058.223*																										